pati info

3 Agenda
4 Edito
5-7 Chronique historique
8-10 Chronique miroir
11-16 Chronique romande et tessinoise
14-15 Publi-reportage
17-18 Chronique formation
19 Chronique santé
20-22 Chronique sensible
23 Chronique climatique
24 Chronique tout court
25 Chronique du plat pays
26 Chronique d'outre frontières

Bulletin d'information
de l'Association
des Patinoires Artificielles
Romandes et Tessinoises

No 69 | Juin 2021

APAR&T
ASSOCIATION DES PATINOIRES ROMANDES ET TESSINOISES

CGC ENERGIE
www.cgcenergie.ch

SILISPORT
www.silisport.com

LA PATI SA
www.lapati.ch

LA PATI SA
www.lapati.ch

ZÜKO AG
www.zueko.com

KANER-TEC AG
www.kaner-tec.ch

DEP/ART
www.dep-art.ch

SKIDATA
www.skidata.ch

GLICE BY INNOVATIONAL AG
www.glice.com

MEIER TOBLER
www.meiertobler.com

WETTSTEIN
www.wwag.ch

SMN
www.smnsa.ch

GEBRÜDER MEIER
www.gebrueder-meier.ch

LE RESPECT
www.lerespect.org

TECHNICONCEPT
www.techniconcept.ch

ENGIE
www.engie.ch

VICE SCTR
DAMMASTOCK
www.vicescooter.com
www.dammastock.store

MINERGAPPELSA
www.minerg-appelsa.ch

agenda

sous réserve de modifications

2021

Mercredi 14 et jeudi 15 avril 2021
Cours de techniciens de patinoires
(Vendredi Saint 2 avril, Dimanche de Pâques 4 avril,
Lundi de Pâques 5 avril 2021), à La Vaudoise Aréna
de Malley ANNULÉ pour cause de pandémie

Juin 2021
1ère parution du Pati Info

Mercredi 2 juin 2021
Assemblée générale, à Crans-Montana

Dimanche 7 novembre 2021
Fête de la glace/SWISS ICE HOCKEY DAY,
date à confirmer

Décembre 2021
2ème parution du Pati Info

Mardi 7 décembre 2021
Séminaire de gestionnaires de patinoires
et Assemblée Consultative à Fribourg

2022

Mercredi 16 et jeudi 17 mars 2022
SPORT CITY SWISSTECH CENTER (EPFL)

Jeudi 17 mars 2022
Assemblée générale à SPORT CITY,
date et horaire à confirmer

Mercredi 6 et jeudi 7 avril 2022
Cours de techniciens de patinoires
(Vendredi Saint 15 avril, Dimanche de Pâques 17 avril,
Lundi de Pâques 18 avril 2022), à la Vaudoise Aréna
de Malley

Juin 2022
1ère parution du Pati Info

Dimanche 6 novembre 2022
Fête de la glace/SWISS ICE HOCKEY DAY,
date à confirmer

Décembre 2022
2ème parution du Pati Info

Mercredi 7 décembre 2022
Assemblée consultative, au Locle

2023

Mercredi 19 et jeudi 20 avril 2023
Cours de techniciens de patinoires
(Vendredi Saint 7 avril, Dimanche de Pâques 9 avril,
Lundi de Pâques 10 avril 2023), lieu et date à confirmer

Juin 2023
1ère parution du Pati Info

Mercredi 7 juin 2023
Assemblée générale, lieu et date à confirmer

Dimanche 5 novembre 2023
Fête de la glace/SWISS ICE HOCKEY DAY,
date à confirmer

Décembre 2023
2ème parution du Pati Info.

Mercredi 6 décembre 2023
Assemblée consultative, lieu et date à confirmer

edito
Le billet du Président

Un quai de gare symbolise à lui tout seul les attentes de passagers, les attentes horaires, les attentes de transports. Il symbolise aussi les attentes impatientes d'ouverture de portes, d'une jambe qui sort du wagon et pose délicatement son pied sur la première marche, suivie d'un sac à mains au balancement léger de l'incertitude hésitante de la seconde marche. Puis, rassurée, cette jambe dévoile sa passagère. Une attente rassurée au premier coup d'œil.

Une boîte aux lettres peut revêtir le même costume de l'attente fébrile, les petits bruits familiers de la clé et de la porte qui s'ouvre sur un tas de papier submergeant nos capacités de lecture. Puis, soulagement, enfin, on respire, le cœur se calme, la vue s'éclaircit, une main se saisit de votre revue, le Pati Info est là, en main propre venant d'être rincée abondamment de gel hydroalcoolique.

Cette main toute désinfectée, ruisselante de justesse et d'habileté, saisissante d'un Monument d'Informations noyées au milieu de mille autres, cette main maligne, reconnaissant entre toutes les paperasses livrées chaque jour par une Poste en rupture de temps disponible, le journal tant attendu.

Cette Poste qui ne peut plus nous parler par manque de temps, qui ne peut plus rien dire aux abonnés et destinataires de boîtes aux lettres, cette Poste qui souffre de ce manque de contact, cette Poste qui devient muette, complètement envahie de parlottes, de plis, de paquets, de livraisons one line, cette Poste vient de vous apporter le Pati Info, votre Pati Info.

Soulagement limité à deux fois l'an. Pandémie omniprésente, contraste saisissant, cette roulette russe au barillet plein de contaminations aléatoires, on ne sait pas quand, mais elle est là, juste à côté, on ne l'attend pas mais chacun se demande quand on l'attrapera. Ce rejet intellectuel de la contamination, cette pandémie qui s'invite alors que l'on ne lui pas demandé de venir, exactement comme toute cette publicité dont on a que faire, qui n'est pas demandée et qui nous colle aux boîtes aux lettres, ces milliers d'arbres abattus au nom de l'imprimerie, ces milliers d'arbres qui pourraient un jour servir de croix et de costumes en sapin aux contaminés de demain.

Une première boîte aux lettres pour les bonnes nouvelles, les avis de naissances, les faire-part de mariage, les billets de transports pour s'évader, et notre revue le Pati Info.

Une autre boîte aux lettres, sans fond celle-là, que pour les factures, les déclarations d'impôts, les publicités envahissantes, toutes les mauvaises nouvelles. C'est pourtant dans cette boîte aux lettres-là que j'ai glissé ma main, risquant à tout moment de ne pouvoir la retirer, coincée qu'elle pourrait être par les crochets acérés de l'incertitude, de l'attente non contrôlée d'un mauvais plis, cette main qui soudain me tire, m'arrache à ma situation, mon épaule se trouve en porte-à-faux, la porte de la boîte aux lettres cède sous la pression de mon corps et hop me voilà aspiré d'un seul coup, dans le fond sans fond de cette boîte de mauvaise augure et je tombe, sans fin et sans mouvement.

Le bruit de ma tête qui tape le pied de la commode à côté de mon lit me réveille, me sort d'un cauchemar, j'ouvre un œil, où suis-je ? que se passe-t-il ? J'émerge à plat ventre, le nez sur une revue abandonnée hier-soir, devinez laquelle ?

Laurent Hirt
Président

chronique historique

par Pierre Gueissaz

Que sont-ils devenus ?

Daniel Piller

Une de ses fiertés, hommage d'avoir été champion de suisse avec le HC Villars, aux côtés de son papa, Jo, grand défenseur. Daniel Piller, chez lui, dans son appartement situé à Villars, ouvre l'album des souvenirs. En fait, il en possède plusieurs. Je ne suis pas nostalgique mais à chaque fois que je les parcours, ça me rappelle des anecdotes. Il en raconte une.

Avec Villars, on jouait à Berne pour le titre. Je travaillais comme apprenti, à la SBS à Aigle. Les bouclements n'étaient pas terminés (erreur de caisse ?), le car est parti sans moi. Quelqu'un s'est proposé de me véhiculer jusqu'à Berne. Le problème, c'est que l'on est tombé en panne à Fribourg. J'ai pris un taxi, direction la patinoire. Je suis arrivé, on perdait 1–0 au 2ème tiers. Gaston Pelletier (entraîneur) et mon papa m'ont sermonné. Je me rappelle avoir pleuré. J'ai joué, j'ai effectué deux traversées de patinoire et j'ai marqué. On a gagné 2–1. A la fin du match, Gaston Pelletier m'a dit ; Daniel, je suis désolé, mais c'était la seule façon de te parler, pour gagner le match.

Cours de techniciens de patinoires à La Chaux-de-Fonds en 2007

Daniel Piller a passé 10 ans de sa vie au HC Villars-Club créé en 1908, qui fut un des 8 clubs fondateurs de la ligue suisse de hockey sur glace. Occasionnellement, en première ligue, Daniel a même joué comme gardien de but. Il a connu Janine Potin, de la grande famille Félix Potin, qui fit cadeau de la patinoire actuelle, inaugurée le 26 novembre 1960 et couverte au début des années 1970. Ensuite il a joué à Genève, puis retour à Villars, ensuite Fribourg et La Chaux-de-Fonds. Dans ce dernier club, il a même été chef technique. Je jouais, par conséquent je cumulais. Je signais les contrats des joueurs, le mien je m'en occupais en dernier et je prenais le solde, enfin ce qui restait… Broutilles.

Daniel Piller a été un grand attaquant – sa carrière a duré 23 ans, de 1961 à 1984 – et un gagneur, un compétiteur au fort tempérament. Il a non seulement réussi sa vie mais dans la vie. Le hockey, souligne-t-il, ne m'a pas enrichi, ce que j'ai gagné m'a permis de mettre un peu de beurre dans les épinards !

« PILOU »
UN GAGNEUR QUI A SU GARDER LE PUCK.

On pourrait écrire des pages sur les aventures de *Pilou*, le hockeyeur qui a revêtu 60 « capes » (sélection en équipe nationale) et participé à cinq championnats du monde. Il ne se souvient même plus qu'il a été, en son temps, le meilleur compteur (buts et assists) de la Coupe Spengler ! Et tout juste qu'il était pressenti pour une carrière pro made in the USA avec les « Boston Bruins ». Avant que son père, hockeyeur lui-même (ils ont joué ensemble), ne lui dise qu'il devait d'abord terminer son apprentissage de bureau !
Donc à 14 ans, il joue à Villars, quand un certain Gaston Pelletier en devient l'entraîneur. En 1963 – 1964, Daniel Piller (Pilou) est champion suisse avec l'équipe vaudoise. Elle perd ensuite de son aura, mais pas Daniel Piller. Je dois avoir été le seul joueur évoluant en 1ère ligue, sélectionné dans l'équipe nationale, on ne verrait plus ça aujourd'hui, plaisante-t-il. Il hausse tout aussi nonchalamment les épaules quand on lui rappelle qu'autour des patinoires, on l'avait qualifié certes de « gagneur » – les coupures de presse d'alors l'attestent – mais aussi « d'impulsif et d'excessif » ce qui lui avait valu d'être écarté de la sélection pour les Jeux Olympiques d'Innsbruck en 1964 !

DANIEL PILLER A ÉTÉ UN CHEF

A La Chaux-de-Fonds, Daniel Piller a été durant 38 ans « un bail, dit-il, une vie » chef du service des sports. Je n'ai jamais fait de politique, ça m'a rendu service. Je disais oui ou non. Les conseillers généraux de tout bord savaient que j'étais intègre et à leur écoute. Homme de terrain (plutôt de patinoire), je savais de quoi ils avaient besoin, je connaissais leurs problèmes. J'étais tous les jours sur les installations, j'ai assisté à toutes les manifestations. J'étais dans mon élément. Je n'avais pas d'ordinateur (encore aujourd'hui !) mais une secrétaire et ça a toujours bien fonctionné.

Il raconte à son arrivée à la tête de ce service. J'avais remplacé le chef pendant ses vacances. A son retour, il m'a dit : Daniel, tu es meilleur que moi à ce poste, alors il est pour toi. Cette personne a démissionné et repris la gérance des immeubles de la ville. Voilà comment je suis devenu chef. A La Chaux-de-Fonds, engagé par la ville, d'abord responsable de l'économat (ce service dépendait de la chancellerie et du service des sports). Je touchais CHF 2'250.– par mois. J'ai toujours voulu travailler. J'ai exigé ça avant de signer au HC La Chaux-de-Fonds.

PALMARÈS

- Daniel Piller est né le 24 septembre 1946 à Fribourg
- Attaquant et buteur
  - 60 sélections en Equipe de Suisse
  - 5 Championnats du Monde
- Champion suisse avec Villars (LNA 1962–1962 et 1963–1964)
- N'a jamais participé aux Jeux Olympiques
- Patinoire de La Chaux-de-Fonds, membre de l'APAR&T depuis 1988 (Patinoire fondatrice) GSK – Gesellschaft der Schweizerischer Kunsteisbahnen – Société Suisse des Patinoires Artificielles (fondée en 1942) Daniel Piller en a été le Président « émérite »
- 1997 à Morges: Création officielle de deux sections de la GSK: 1 suisse alémanique/1 suisse romande et Tessin

Daniel Piller a déclaré… une fois à la retraite, je pense que je vais arrêter le hockey… mais il reste un spectateur intéressé et apprécie le beau jeu. Il vit à Villars, en excellente santé, pratique le ski et sa passion depuis très longtemps – le golf – très régulièrement avec ses potes.

Important, ne jamais oublier l'apéritif…

Au plaisir de te revoir
l'Ami Daniel.

chronique miroir

par Pierre Gueissaz

Le passioné de la montagne

Pierre-Yves Mérieult occupe le poste de Chef de secteur de la patinoire d'Ycoor à Crans-Montana depuis 2015. Il assume également la responsabilité des chemins pédestres en station, la gestion du jardin d'enfants, la plage, le mini-golf et participe, en tant que partenaire, à l'organisation des manifestations.

D'origine Neuchâteloise – et fier de l'être – son parcours professionnel est varié et sort de l'ordinaire. Au bénéfice d'un CFC de polymécanicien, il débute une formation de Technicien, qu'il abandonne rapidement, car elle ne répondait ni à ses attentes ni à son intérêt.

Ses parents, domiciliés à La Chaux-de-Fonds lui demandent de participer à l'essor de l'entreprise familiale spécialisée dans la vente de mobilier de bureau. Son implication, prévue pour quelques mois, va durer 7 années.

Dès 1998, sa passion du ski le mène à Crans-Montana, travaille dans un bar, skie la journée ; à la fin de l'hiver voyage en *baroudeur* durant des mois en Australie et en Nouvelle-Zélande. Ensuite retour à Crans-Montana, formation de professeur de ski, enseignement durant l'hiver et travaille dans l'Entreprise familiale durant l'été. On retrouve Pierre-Yves durant deux étés en Corse comme « skipper » sur un voilier avec des passagers.

A l'été 2004, départ pour la Catalogne pour rejoindre un ami d'enfance qui travaille sur les pièces de motos. Pierre-Yves va développer un système de contrôle qualité desdites pièces et ce sera l'unique mise en pratique de son CFC de Polymécanicien.
A partir de l'hiver 2004, il réside à Crans-Montana, professeur de ski et devient *Intendant* d'une famille Grecque, à la fois frère, père, complice, confident, durant 5 années. Avec la famille une grande partie de l'été, en Grèce, une période faste qui laisse de très beaux souvenirs.

Dès 2009, il est engagé à Crans-Montana en qualité d'employé technique, entretien des chemins pédestres en été, à la patinoire en hiver et participation à la préparation des pistes de ski pour la Coupe du Monde, Crans-Montana.
La patinoire d'Ycoor au centre de la station, construite en 1947, a été complètement démolie pour faire place à un stade de glace moderne en 2015 avec, sous la patinoire, le stationnement du Casino.
Le propriétaire est l'Association des Communes de Crans-Montana (3 communes) – Icogne – Lens – Crans-Montana.
La gestion est assurée par ***Crans-Montana Exploitation*** qui a reçu le mandat d'exploiter les infrastructures touristiques, y compris la patinoire d'Ycoor.

Cette patinoire en plein air offre des conditions idéales à la population, aux touristes, au patinage artistique et à la pratique du hockey pour les différentes équipes. L'infrastructure offre également des pistes de curling couvertes qui permettent aux amateurs et compétiteurs de se mesurer dans un cadre majestueux.
Pierre-Yves Mérieult est heureux de vivre à Crans-Montana. Il est bien intégré – même s'il faut 5 générations pour être reconnu comme un *véritable valaisan* – serein, fier et content de son parcours et n'éprouve aucun regret de chacun de ses choix.
Passionné, pas seulement pour les montagnes et le ski, méticuleux, efficace, la patinoire d'Ycoor bénéficie des expériences, des compétences et de la créativité de Pierre-Yves.

Bonne chance à ce *valaisan en devenir* prêt à relever de nombreux défis pour son pays d'adoption.

PORTRAIT MINUTE DU RESPONSABLE DE LA PATINOIRE D'YCOOR: PIERRE-YVES MERIEULT

Patinoire:	Ycoor à Crans-Montana
Âge:	51 ans
Titre/Statut/Fonction:	Chef secteur patinoire/chemins pédestres en station – gestion jardin d'enfants/plage/mini-golf partenaire organisation manifestations
Formation professionnelle:	Polymécanicien
Principales qualités:	Optimiste – Têtu – Fonceur
Principal défaut:	Têtu – Impatient
Mes hobbies:	Bricolage autour de la maison
Mes sports préférés:	Ski alpin/randonnée – plongée – voile – ski nautique – curling
Ce que j'apprécie le plus:	Franchise
Ce que je déteste le plus:	Gens malhonnêtes – hautains
Mon rêve:	Celui que je ferai la nuit prochaine
Mon plus mauvais souvenir:	Oublié/ne regarde jamais en arrière
Mes plats préférés:	Une bonne viande rouge grillée/sushis
Lecture:	En vacances surtout des romans policiers
Mes musiques préférées:	Pop et Rock
Plus grande réalisation:	Etre bien en famille et avec les amis
Mon plus grand regret:	Après ma formation de polymécanicien poursuivre une formation en mécanique aéronautique
Le plus important c'est:	La famille et les amis

PORTRAIT MINUTE DE LA PATINOIRE D'YCOOR

Identité:	Patinoire d'Ycoor à Crans-Montana
Adhésion à l'APAR&T:	3 novembre 2006
Propriétaire et gestion:	L'Association des Communes de Crans-Montana (3), Icogne – Lens – Crans-Montana Gestion Crans-Montana Exploitation
Année de construction:	2015 – sur l'emplacement de l'ancienne patinoire datant de 1947 avec le stationnement du Casino sous la patinoire
Dimension de la piste:	44 x 60 pour jeu de curling sens nord – sud Ring 60 x 30
Altitude du lieu:	1'499 mètres
Nombre de collaborateurs:	5 à l'année (100%)
Horaire/Heures d'ouverture:	09 h 00 – 22h00 – 7 j/7 saison fin octobre – mi-mars
Un restaurant/buvette:	1 café – gestion privée
Activités pratiquées:	Hockey – patinage artistique – patinage publique écoles – curling – été patinage sur les pistes de curling
Quelle ligue pour le club local:	3e ligue
Nombre d'équipes:	2 équipes + mouvement Juniors
Patinage artistique:	1 club – environ 50 membres
Curling:	Halle de curling couverte – 3 pistes Saison: septembre à avril Halle ouverte au patinage de juillet à août Halle utilisable comme salle polyvalente (15m x 45m)
Patinage courte piste:	Non – pas de club
Nombre de places assises:	Aucune
Nombre de spectateurs:	Assis sur les gradins
Liquide réfrigérant:	Glycol
Marque de la surfaceuse:	WM EVO 2
Projets de construction/ rénovation à venir:	Aucun – patinoire neuve depuis 2015

chronique romande et tessinoise

par Laurent Hirt

Fribourg

La pandémie donne des idées, les jeunes ne se laissent pas intimider par la fermeture des infrastructures sportives, notamment celles des patinoires. Ils se créent eux-mêmes leur rambarde :

LES MÉLÈZES À LA CHAUX-DE-FONDS REÇOIVENT LA PRESSE !

Projet de crédit d'étude, la glace séduit toujours autant aux Mélèzes.

SPORTS NOS PAGES SPÉCIALES **EXCLUSIVES** DU HC LA CHAUX-DE-FONDS, SAISON 2020-2021
20
26/01/21
ARCINFO
www.arcinfo.ch

Les secrets de la glace des Mélèzes

Préparer et entretenir une patinoire pour que les hockeyeurs puissent y jouer ne se fait pas tout seul. Cela demande d'importants moyens techniques et des compétences au niveau humain.

TEXTES **JULIAN.CERVINO**@ARCINFO.CH / PHOTOS **LUCAS.VUITEL**@ARCINFO.CH

→ Comment fabrique-t-on et comment entretient-on la glace de la patinoire des Mélèzes? Que doivent faire les agents techniques pour que les hockeyeurs du HCC puissent s'entraîner et y disputer leurs matches dans de bonnes conditions? Voici les explications avec Serge Terraz, responsable technique des patinoires depuis 11 ans. Suivez le guide.

Les compresseurs à ammoniac sont régulièrement révisés par des spécialistes munis de masques spéciaux.

1 LA PHASE DE REFROIDISSEMENT DE LA DALLE VIA LES COMPRESSEURS

Pour que la glace puisse prendre, il faut d'abord refroidir la dalle en béton sur laquelle sera dispersée l'eau. Ce processus débute dans la salle des machines installée à l'est de la patinoire en sous-sol. On y trouve deux compresseurs à ammoniac, très sollicités, dont l'entretien est assuré plusieurs fois par année. «Ils tournent tous les jours, à chaque fois que nous avons besoin de refroidir la dalle», explique Serge Terraz. «Lorsque la température extérieure est basse, nous en avons moins besoin. En octobre, lorsque la température est de 20 degrés à l'extérieur, ils tournent à plein régime.» La fabrication de la glace aux Mélèzes débute à fin juillet et la glace de la patinoire intérieure est maintenue jusqu'à fin avril (de mi-octobre à mi-mars pour la patinoire extérieure).
Les températures de l'ammoniac et celle de la glace sont surveillées via deux centres de contrôle: un est situé dans la salle des machines, l'autre à la caisse centrale de la patinoire. Un grand évaporateur datant de 1953 fonctionne aussi dans cette salle des machines accessible à peu de personnes.

LES CHIFFRES

6 tonnes d'ammoniac circulent dans les tuyaux situés sous les deux dalles des patinoires. Le tout à une température variant entre -5 et -15 degrés.

1800 m² de surface de glace (pour chaque piste).

674 kW de puissance de chacun des compresseurs (puissance frigorifique).

20 km de tuyaux par piste.

54 000 litres d'eau environ pour fabriquer la glace.

60 m³ environ de capacité de la fosse à neige.

Une surfaceuse pèse **5 tonnes.**

4100 litres de neige dans une surfaceuse (4,1 m³).

1400 litres dans une surfaceuse (400 à 600 litres sont étalés à chaque surfaçage).

-4 à -6 degrés de température de glace. Idéal pour les hockeyeurs. Pour les patineurs, il faudrait une glace plus molle (-3 à -5 degrés).

INFOGRAPHIE FRANÇOIS ALLANDU

2 LA FABRICATION DE LA GLACE

Une fois la dalle suffisamment refroidie (à -6 degrés), les hommes de piste peuvent commencer à étaler l'eau sur cette surface pas totalement plane. «Une étude menée par un étudiant de l'école d'ingénieurs de Fribourg a permis de constater qu'il vaut mieux procéder par étalement plutôt que d'asperger en pluie comme auparavant», expose Serge Terraz. «Nous avons donc acquis un jet spécial. En 25 minutes, nous déposons l'eau sur la glace. Nous procédons par plusieurs couches afin d'arriver à 3 cm d'épaisseur. Après chaque couche, il faut laisser la glace sécher pendant 45 à 90 minutes, suivant la température extérieure.» Durant ce processus, une entreprise spécialisée, accompagnée par l'équipe technique des Mélèzes, intervient pour blanchir la glace avec de la craie et effectuer le marquage pour les hockeyeurs.
«Il faut compter environ dix jours pour fabriquer la glace», précise Serge Terraz. «Si on compte le temps nécessaire pour refroidir la dalle, on arrive à presque trois semaines.» Pour la patinoire extérieure, l'eau utilisée provient de la pluie lorsque les conditions météorologiques le permettent, comme cette année.

On n'asperge plus l'eau pour fabriquer la glace, on l'étale. Démonstration avec Serge Terraz.

Les employés communaux chargés de l'entretien de la glace aux Mélèzes disposent d'une nouvelle surfaceuse depuis le mois de novembre.

3 L'ENTRETIEN DE LA GLACE AVEC LA NOUVELLE SURFACEUSE

Cette tâche s'effectue surtout avec les surfaceuses. Aux Mélèzes, les employés disposent depuis le 17 novembre d'une machine électrique toute neuve et très silencieuse. Ce qui démontre que la transition énergétique est déjà en cours. «Nous la rechargeons toutes les nuits et cela nous permet de réaliser 10 à 15 surfaçages par jour», glisse Serge Terraz. En quoi consiste le surfaçage? «Une hélice horizontale se trouvant sous le sabot situé derrière la surfaceuse convoie la neige formée sur la glace», expose Serge Terraz. «Une autre hélice, placée à l'arrière de ce sabot de façon verticale, récupère cette neige et l'envoie dans la surfaceuse. Ensuite, avec une lame de 230 cm de large, on gratte la glace sur 1 à 5 millimètres selon la profondeur des sillons de patinage. Nous devons ensuite ajouter de l'eau et l'étaler afin de former une nouvelle couche de glace et gommer les imperfections. Tout l'art d'un bon surfaçage est de savoir combien raboter et quel volume d'eau il faut ajouter.»
En outre, la surfaceuse dispose d'un rabot de bordure pour raboter la neige formée sur les bandes. Cette opération est réalisée chaque matin. Selon les besoins, une raboteuse à main peut également être utilisée.
Le travail de Serge Terraz et son équipe (8 employés en tout) débute, en période normale, à 6h du matin, pour préparer la glace pour les entraînements de sports-études et termine à 23h30-24h les soirs de match du HCC à domicile. Leur tâche prévoit aussi l'évacuation de la neige sur la piste extérieure, devant la patinoire, dans l'allée menant au restaurant et entre les deux patinoires, grâce à une fraiseuse dans l'atelier où se trouvent les surfaceuses. Ils s'occupent aussi de l'entretien du matériel, comme les buts de hockey, des installations techniques, des bâtiments et leur nettoyage. En été, cette même équipe est chargée des travaux d'entretien de la piscine.

4 LA RÉCUPÉRATION D'ÉNERGIE

Le gros défi énergétique lors du processus de refroidissement de la dalle est la récupération de la chaleur produite. Une pompe à chaleur installée dans la salle des machines joue ce rôle. «Cela nous permet de chauffer le bâtiment et de produire de l'eau chaude pour les douches et les sanitaires», indique Serge Terraz. «En période intermédiaire, lorsque la piscine est ouverte, nous n'avons ainsi pas besoin d'appoint en gaz naturel pour assurer cette fonction. L'eau produite en surplus est refroidie dans la fosse à neige et le circuit d'eau urbain, via un échangeur de chaleur, à une température acceptable. Nous essayons de gaspiller le moins possible. D'un point de vue énergétique, l'installation est performante. C'est l'enveloppe de la patinoire intérieure qui pose des problèmes au niveau de l'isolation.» Construite en 1969, elle est devenue un vrai nid à courants d'air.
Ce processus sera réétudié dans le cadre du projet de rénovation du Centre sportif des Mélèzes, qui intégrera une centrale énergétique. Certaines des machines utilisées actuellement pourraient être conservées.

Cette pompe à chaleur permet de récupérer l'énergie produite par la fabrication de la glace.

Wettstein
Technique du froid

RAIFFEISEN ARENA PORRENTRUY

Walter Wettstein SA est connu dans toute la Suisse et en Europe pour les nouvelles constructions, les rénovations et l'entretien des systèmes économiques de refroidissement et des pompes à chaleur. Dans le domaine de la technique des patinoires, Walter Wettstein AG a développé et mis en œuvre avec succès, à ce jour, différents systèmes de pistes et d'installations. Toujours dans le but de répondre aux besoins des exploitants des patinoires de manière économique, durable et optimiser en termes de coûts.

Lors de l'appel d'offres pour la technique de réfrigération pour les patinoires de la Raiffeisen Arena à Porrentruy, nous avons pu mettre en œuvre les spécifications du planificateur avec notre variante d'entrepreneur spécialement adaptée à l'exploitation de l'installation. Un nouveau système de réfrigération central a été installé, utilisant l'ammoniac, un réfrigérant efficace et naturel. Le système de réfrigération à l'ammoniac avec récupération de chaleur optimisée, refroidit le glycol frigoporteur/ et chauffe l'eau. Le glycol est utilisé pour refroidir les 2 patinoires (1 x nouvelle et 1 x existante). La chaleur résiduelle de la réfrigération est utilisée de manière optimale sur 3 niveaux de températures (désurchauffeur, condenseur de récupération de chaleur, sous-refroidisseur) avant que l'excès de chaleur résiduelle ne soit rejeté dans l'air extérieur via un condenseur à évaporatif.

Le système de commande de la centrale est le cœur de la centrale et fournit au Team des maîtres de glace une vue d'ensemble optimale des réglages, des manipulations et des flux d'énergie. Le système de commande de la température de glace Wettstein régule les pistes de manière économe en énergie pour une qualité optimale de la glace, ainsi que les circuits périphériques de la fosse à neige, le système de chauffage du permafrost, le laveur d'air, etc. Grâce à un accès à distance, l'installation transmet périodiquement ces données au portail des installations de WWAG, où elles sont enregistrées et utiliser pour l'optimisation de l'installation. En outre, l'accès à distance offre la possibilité d'un support aux maîtres de glace par WWAG. Les techniciens transmettent les déviations de fonctionnement et les alarmes au Team de maîtres de glace sous la forme d'un texte d'alarme, par e-mail ou via l'automate de commande.

Raiffeisen Arena

M.Thierry Lafosse – info@wwag.ch – www.wwag.ch

Piste A 60x30m

LA NOUVELLE RAIFFEISEN ARENA ABRITE EN SON SEIN DEUX PISTES DE PATINAGE COUVERTES :

Patinoire existante A:

60 x 30 m	1'800 m²	4'600 spectateurs

Nouvelle patinoire entrainement B (NHL*):

60 x 26 m	1'560 m²	600 spectateurs

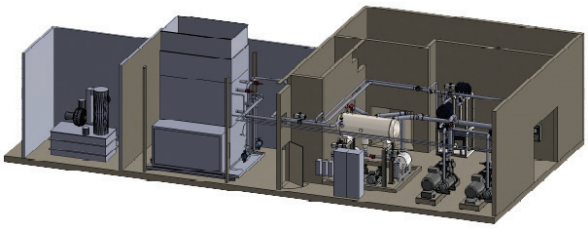
*en cours de construction

PRODUCTION DE FROID ET DE RÉCUPÉRATION DE CHALEUR

Puissance frigorifique:	1130 KW	–12/+37°C – @ EER: 3.67
Réfrigérant:	NH_3 – Ammoniac	R717 – 400 kg
Médium:	Ethylène glycol 34%	Température de fonctionnement e/s: –6/–9°C

RÉCUPÉRATION DE CHALEUR

Haute température:	140 kW	Eau	+50/+70°C
Moyenne température:	800 kW	Eau	+29/+35°C
Basse température:	115 kW	Eau	+5/+10°C



LOCAUX MACHINES INSTALLATION DE PRODUCTION DE FROID

2 x Compresseurs à pistons pilotés par VF
Puissance frigorifique:
Vitesse 500…1'800 $tr.min^{-1}$
Moteurs 200 KW IE4

2 x Evaporateurs NH^3 compacts
1 x Séparateur NH^3 BP
2 x pompes glycol [2 x 160m^3/h]
Comptages énergétiques

Nous félicitons le Hockey Club Ajoie
pour sa qualification en Ligue National Suisse!

Walter Wetsttein SA Technique du froid
Mattenstrasse 11, CH–3073 Gümligen
+41 31 952 62 62

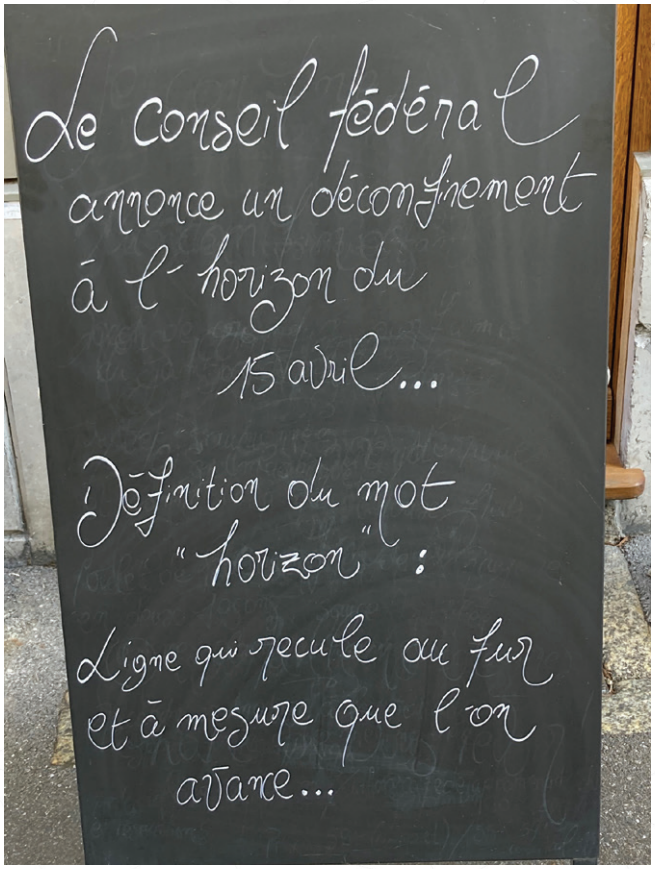
Valais

Le Valais nous accueille, mercredi 2 juin, pour la tenue de notre assemblée générale, merci le Valais, merci Crans-Montana, merci Pierre-Yves Mérieult, membre du comité et cheville ouvrière d'un accueil très généreux et très chaleureux.

Vaud

COURS DE TECHNICIENS DE PATINOIRES 2021 À LA VAUDOISE ARÉNA DE MALLEY = ANNULÉ

Nous avons tenu le plus longtemps possible pour cette formation des 14 et 15 avril, nous avons cru le Conseil Fédéral, puis nous avons lu cette pancarte…



Et de 3 ! Après le cours de techniciens de patinoires 2020 à Saignelégier, puis notre Assemblée Consultative de décembre 2020 à Fribourg, voici le cours de techniciens de patinoires 2021 à la Vaudoise Aréna qui tombe, MERCI COVID 19.

chronique formation

par Dominique Both

Les membres de la commission technique ainsi que les membres de la commission formation travaillent d'arrache pieds sur des projets ambitieux, toutefois un peu fous. Mais rassurez-vous ces projets ne sont pas dangereux pour la santé. Tous les membres de ces commissions se portent bien et la pandémie nous laisse un peu plus de temps pour préparer l'avenir. Bien que certaines idées soient encore à l'état d'ébauches, il nous semble important de vous faire partager l'avancement des travaux en cours :

CFC D'AGENT D'EXPLOITATION

Le SFB (Association Suisse des agents d'exploitation – section suisse-romande) forme depuis plusieurs années des jeunes dans les professions d'agent d'exploitation pour conciergerie et agent d'exploitation pour voirie, dès 2023 elle intégrera à son programme une troisième profession, celle d'agent d'exploitation pour centres sportifs. Dans le courant 2022, les communes, les exploitants de centres sportifs seront informés sur les exigences et les matières enseignées pour cette nouvelle profession. Pour les entreprises intéressées à former des apprentis dans ce domaine vous devez satisfaire notamment aux deux points suivants :

A. Être au bénéfice d'une autorisation de former :

Faire une demande auprès de votre canton, cette démarche pourra être effectuée dès la validation de la nouvelle ordonnance, soit en principe dès janvier 2022.

B. Nommer un formateur au sein de l'entreprise :

Les exigences minimales posées aux formateurs sont remplies par :

a. les agents d'exploitation CFC justifiant d'au moins 3 ans d'expérience professionnelle dans le domaine de la formation ;
b. les titulaires d'un CFC d'une profession apparentée justifiant des connaissances professionnelles requises propres aux agents d'exploitation CFC et d'au moins 5 ans d'expérience professionnelle dans le domaine de la formation concernée ;
c. les personnes titulaires d'un titre correspondant de la formation professionnelle supérieure ;
d. les personnes titulaires d'un diplôme correspondant d'une haute école et justifiant d'au moins 2 ans d'expérience professionnelle dans le domaine de la formation concernée.

Afin de préparer les entreprises à engager des apprentis, à la fin mars 2021, vous avez reçu un courrier vous donnant la possibilité de suivre un module de formation existant.

Pour les personnes qui se sont inscrites, il est déjà possible de se former avec notre partenaire le SFB Romandie en vue de l'obtention du CFC d'agent d'exploitation selon l'Article 32 de la loi sur la formation professionnelle (Formation sur 9 mois).
Cela vous permettra de mettre vos compétences à jour et de les certifier au travers de l'obtention du CFC dans votre domaine d'activités professionnelles. En plus, vous pourrez ainsi encadrer, dès 2023, un apprenti agent d'exploitation option installations sportives. Ce CFC est le garant que vous disposez des connaissances de base remises à niveau pour l'entretien intérieur et extérieur des infrastructures sous votre responsabilité, bases sur lesquelles vos associations romandes construisent la formation continue et diplômante supérieure. Le secrétariat du SFB Romandie se tient à votre disposition pour répondre à vos souhaits d'éclaircissements info@sfbromandie.ch.

Formation continue :
En parallèle à la création d'un certificat pour une nouvelle formation, le Secrétariat d'Etat à la Formation, à la Recherche et à l'Innovation – SEFRI demande qu'une formation supérieure ou une formation pour adultes soit aussi créée.
Afin de satisfaire à cette exigence l'**APAR&T** ainsi que l'APRT collaborent étroitement avec l'IGBA dans les projets de formations en lien avec l'exploitation des patinoires ainsi que des piscines. Pour l'entretien des autres infrastructures sportives, en principe la formation de base permet d'acquérir les compétences nécessaires aux entretiens intérieurs et extérieurs ainsi qu'à l'entretien des installations techniques.

Est-ce que l'APAR&T va continuer à organiser des cours pour techniciens de patinoire ?
Il est primordial de permettre aux techniciens de patinoire qui ne souhaitent pas se mettre aux études de pouvoir acquérir des informations, de partager et échanger leurs connaissances. Les membres des commissions sont unanimes, le cours prévu sur deux jours va continuer à être organisé comme actuellement chaque année.

Est-il prévu des journées d'échange pour les gestionnaires de patinoire ?
Le 4 juin 2003 à Sion à l'Hôtel du Rhône se tenait le premier cours pour gestionnaires de patinoire, par la suite deux autres cours ont été organisés. Bien que le nombre des participants répondît aux attentes des organisateurs, par manque de temps l'organisation de ces journées a été stoppée, de plus, il est fort probable que notre participation tous les deux ans à Sport City n'ait fait qu'accélérer cette situation. Les défis environnementaux, financiers ainsi que les changements du mode de consommation de la population ne font que nous encourager à faire renaître ces journées d'échange. Des options sont à l'étude, nous ne manquerons pas de vous informer tout prochainement.

Le comité de l'**APAR&T** est fier de s'engager sans compter pour la mise sur pieds de ces formations pour le bien de ses membres.

L'adage de l'**APAR&T** :

La curiosité est une jolie qualité
qu'il est toujours bon de cultiver à tout âge.

Le curieux veut comprendre pour savoir,
et savoir pour prévoir.
Daniel Confland

chronique santé

par Laurent Hirt

COVID 19
WHAT ELSE?

La résilience permet à un individu affecté par un traumatisme de se reconstruire (Comme cet arbre qui a absorbé le panneau).

J'aime bien cette photo. Quelle est finalement notre capacité individuelle à résister à cette pandémie ? Quelle est notre résilience ?

Résister à l'isolement dicté par les restrictions de la pandémie, résister au stress professionnel, garder pour soi ses soucis personnels pour ne pas augmenter ceux de son entourage, chacun crée sa propre résilience, sa propre capacité à lutter pour ne pas se laisser envahir, se laisser emporter par cette vague totalement inconnue.

Notre santé psychique fait l'objet de nombreux articles, parutions tout azimuts, informations multiples, difficile de s'y retrouver. La jungle des réseaux sociaux, des Dr improvisés à la dernière minute en quête d'une reconnaissance, des diffusions « de récentes études ont démontré… », études dont ni l'origine ni la vérification n'est faite, tout cela provoque un nuage assez opaque tout de même.

Naviguer à vue là-dedans, tenter de comprendre, de se faire une idée n'est vraiment pas la meilleure des thérapies pour cerner cette résilience, comprendre comment cela fonctionne.

Je ne suis ni médecin, ni psy, ni rien du tout, juste un gars qui voudrait savoir ce qui se passe, d'où provient cette énergie qui nous permet (plus ou moins) de ne pas péter un plomb !
Juste cela et rien d'autre.

chronique sensible

par Pierre Gueissaz

Notre association a-t-elle une âme ?

Définition âme : nom féminin,
Du latin anima : souffle de vie
Âme = souffle de vie

Les dernières chroniques parues dans le Pati-Info avaient pour but de répondre à cette question que l'on pourrait qualifier de « farfelue », la patinoire a-t-elle une âme ? Les réponses, pas totalement convaincantes, nécessitent de poursuivre les recherches et la réflexion.

Actuellement la pandémie restreint et limite les déplacements, aucune visite récente de patinoire et je vais donc proposer quelques pistes sur la définition et la compréhension de l'« âme » et réfléchir si notre « Association » possède bien une âme ?

LES FEMMES ONT-ELLES UNE ÂME ?
Selon une légende vivace, lors d'un concile qui s'est déroulé le 23 octobre de l'année 585 à Mâcon, la question a été débattue. Cette assemblée était composée de quarante-trois évêques et vingt clercs. Le concile en question n'aurait reconnu « l'existence de l'âme des femmes » qu'a une courte majorité de trois voix ! Beaucoup plus tard, un pamphlet imprimé en France, à Lyon, en 1647, sous le titre « Sur le fait que les femmes n'ont point d'âme et n'appartiennent pas à la race humaine » …

LES ANIMAUX ONT-ILS UNE ÂME ?
Mi-septembre 2020, chevaux, chiens, lapins et encore béliers se sont réunis avec leurs propriétaires, dans le Jura bernois, pour une célébration œcuménique, organisée par un pasteur et un abbé. Une messe a été célébrée et dédiée aux animaux. Autour de la fête de Saint François d'Assise, le protecteur des animaux, des messes, des cérémonies religieuses trouvent leur place dans l'agenda. Ces événements impliquent-ils donc que les animaux sont dotés d'une âme ? L'Eglise a toujours admis, sauf à l'époque de Descarte, que l'animal avait une âme. Simplement, on considérait qu'elle était de nature très inférieure à celle de l'homme. Elle serait de nature matérielle, vouée à disparaître, alors que celle de l'homme est spirituelle.

QU'EST-CE QUE L'ÂME ?
L'âme est la personne, le « soi » qui habite le corps et agit à travers lui. Sans âme, le corps est comme une ampoule sans électricité, un ordinateur sans programme. Avec l'âme, le corps acquiert la pensée et la parole, l'intelligence et les émotions, la volonté, la personnalité et l'identité.

L'âme humaine est plus complexe et la plus élevée de toutes les âmes. Elle est nommée de cinq noms :

- Nafech (âme) est l'âme en tant que moteur de la vie corporelle.
- Roua'h (esprit) est l'être émotionnel et la personnalité.
- N'echama (souffle) est l'être intellectuel.
- Haya (vie) est l'être supra-rationnel, le siège de la volonté, de l'engagement.
- Yé'hida (singularité) évoque l'essence divine de l'âme.

L'âme est rattachée à l'image de la vie. L'âme est ce qui produit et explique la vie. L'âme est ce qui distingue le vivant de l'inerte.

QUELQUES DÉFINITIONS DIFFÉRENTES DE L'ÂME ?

Ame (littéraire)	Qualités morales d'une personne, personne qui anime une action – artisan, instigateur, moteur, pivot, locomotive, une âme créatrice.
Ame sœur	Personne que ses sentiments, ses inclinations rapprochent d'une autre. Trouver l'âme soeur
Bonne âme	Personne compatissante et vertueuse. En son âme et conscience, en toute honnêteté, en se laissant guider par la seule justice.
Etat d'âme	Préoccupation morale, parfois excessive
Rendre l'âme	Mourir.
Vague à l'âme	Mélancolie, tristesse, bourdon, cafard, nostalgie, « spleen ». Il y a certaines action qui donnent du vague à l'âme mais il y en a aussi qui apportent joie et bonne humeur.

NOTRE ASSOCIATION – APAR&T – A-T-ELLE UNE ÂME ?
Les femmes après de longues discussions et nombreux débats par le clergé, puis les animaux, les plantes, les objets inanimés – dont nos patinoires et centres sportifs – ont donc une âme ?

Qu'en est-il de notre Association des Patinoires Artificielles Romandes et Tessinoises ?
Fondée en 1988, âgée de 33 ans, notre Association s'est *professionnalisée* même si elle fonctionne uniquement par du bénévolat et par l'implication de ses membres, selon leurs disponibilités. Ses actions sont nombreuses, rappelons en quelques- unes : le Guide d'Exploitation des Patinoires (2013), le Pati-Info (2 x l'an), les cours de Techniciens de patinoire (tous les ans, si possible), le site internet et la priorité actuelle qui est la Formation avec une certification. On ne peut que souhaiter (si, si) une plus grande participation des membres afin d'augmenter et d'animer les échanges et les partages d'expériences et des compétences indispensables et utiles à tous.

En portant un regard vers les années passées, l'implication, la détermination, l'engagement des passionnés, ce « souffle de vie » n'a jamais diminué ni faibli. Cette volonté de persévérer, d'aller de l'avant serait impensable sans une « âme » et les différentes définitions et constats confirment cet état de fait.
Les années à venir seront placées sous le signe de la créativité, de l'action, de l'investigation, de la promotion et de la formation. De jolis défis à relever.

Un écrivain Québécois – que j'apprécie beaucoup – utilise le grand mot de « CONTINUANCE », pour que tout puisse durer.

Pour que l'**APAR&T** puisse durer.

Parce que l'**APAR&T** possède une âme créatrice.

« Pour les funambules que nous sommes
Le fil tendu sous nos pieds
C'est la grande Aventure.
Alors que pour les autres, tout en bas,
C'est juste une corde
Traversant le vide du ciel… »

chronique climatique

par Laurent Hirt

Envoyée au tout début du mois de janvier, en français et en italien à tous nos membres, en allemand à nos partenaires de Suisse alémanique, en France, au Québec, en Belgique, soit 150 envois postaux.
49 communiqués de presse ont été transmis par courriel aux médis de Suisse, en trois langues sous format pdf.

Deux seules et uniques réponses : Neuchâtel qui approuve la démarche par la Cheffe du dicastère des sports, Mme Nicole Baur et la Belgique, qui nous annonce vouloir traduire cette feuille de route en flamand pour les patinoires de Wallonie :
"J'ai, en effet, traduit la feuille de route en flamand mais je dois encore corriger et vérifier. La version "wallone" sera la version originale adaptée à la Belgique (supprimer les textes qui s'adressent typiquement aux situations suisses). Vu la situation actuelle, et après contact avec certains collègues, il n'y a pas directement de projets de rénovations, voire de nouvelles patinoires en cours.
Au contraire même, il y a un certains risques de faillite si la situation actuelle persiste.

Vraiment, à par les Belges, le climat n'intéresse personne !

chronique tout court

par Laurent Hirt

L'on rencontre parfois des textes qui interpellent, au-delà des clivages politiques et qui n'ont peut-être rien à voir avec le monde des patinoires, mais avec notre monde à nous tous. La manière d'exprimer son point de vue, le ressenti de personnes qui sont en prise avec l'actualité, nous révèle beaucoup de sensibilité et surtout pose regard sans complaisance sur les tendances actuelles.

Cet extrait de l'éditorial de Riss est très intéressant et met en lumière les incohérences de notre société :

Riss

Le 7 janvier 2020, cinq ans après la tuerie à *Charlie Hebdo*, Riss, rédacteur en chef, dénonce les nouveaux visages de la censure. Extraits de son éditorial :

« Le développement des réseaux sociaux a permis de diffuser des opinions très diverses, parfois enrichissantes, mais parfois obscures, appelant à boycotter, à dénoncer, à fustiger les points de vue atypiques, non conformistes, ou simplement maladroits. Charlie Hebdo *a évidemment été la cible de ces nouveaux censeurs qui, d'un clic, se transforment en prophètes de leur propre religion, et lancent des fatwas contre des blasphémateurs qui s'ignorent (...)*

Il y a trente ou quarante ans, on appelait ça le « politiquement correct », et cela consistait à combattre le racisme, la misogynie ou l'homophobie, ce qui en soi était plutôt logique et évident. Aujourd'hui, le politiquement correct nous impose des orthographes genrées, nous déconseille d'employer des mots supposés dérangeants, nous demande de ne plus manger ceci ou de ne plus fumer cela. Dans notre intérêt, bien évidemment.

La gauche anglo-saxonne a inventé le politiquement correct pour faire oublier son renoncement à lutter contre les injustices sociales. La lutte des classes, trop marxiste à ses yeux, a été remplacée par la lutte des genres, des races, des minorités, des sous-minorités et des micro-minorités. La division de la société n'est plus horizontale, entre des classes sociales privilégiées qui dominent les plus faibles, elle est désormais verticale, entre des catégories de genres et d'identités. La gauche qui se croit progressiste est alors devenue obsédée par les races, les couleurs de peau, les cheveux lisses ou crépus. Qui l'eût cru ? »

chronique du plat pays

par Luk Van Audenhaege

B.I.R.A.
Belgian IceRinks Association

Le plat pays ! Vraiment plat à cause de cette pandemie !!

Que dire, qu'écrire lorsqu'on a une saison morte, vraiment morte. Difficile d'écrire quelques lignes sur une saison qui n'a pas eu lieu ! Ce *vendredi 13 novembre* 2020 méritera bien sa signification en Belgique ! Fermeture des patinoires au public ! Cela durera plus d'un an…. On n'aurait jamais cru cela possible !

Petit espoir en octobre 2020…. Permission de réouvrir nos portes… mais après 48h on nous annonce qu'il faut à nouveau fermer…. Et ce jusqu'à ce jour !! Notre patinoire, la plus ancienne en activité depuis 1966 (je l'espère encore à l'avenir) n'a ouvert ses portes que 2 jours ! Du jamais vécu ! Une vraie « histoire Belge » !

Espérons que fin de l'été 2021 nous pourrons à nouveau proposer de la glace à notre public, qui en demande !! En effet, cet hiver, nous avons vu les étangs geler !! (Du jamais vu depuis 15 ans !)

Résultat :
Vente incroyable de patins à n'importe quel prix, n'importe la pointure ! du moment qu'on peut patiner ! Nos collègues disposant d'un « proshop » ont liquidé leur stock en 48 heures, nos fournisseurs, eux-mêmes n'avaient plus rien ! Un monde fou sur les lacs gelés et ce pendant 3 jours car après ce fut le dégel extra-rapide !

Du jamais vu non plus, mais c'est bien la preuve que le patinage… le public en veut !!
Optimistes comme nous sommes, les Belges, nous allons gagner cette guerre, comme nous l'avons fait depuis…1815 (mais ça, c'est une autre histoire) !

La saison 2021/2022 sera une cuvée exceptionnelle ! Il faut y croire ! Il faut avoir confiance !

Icerinks Belgium

chronique d'outre frontières

par Pierre Corne

Amitié sans frontières

Le métier de responsable de patinoire permet de rencontrer toutes sorte de personnes, issues de milieux différents, dans la pratique courante de la fonction.

En tant que Secrétaire du SNP (Syndicat National des Patinoires Françaises) pendant une vingtaine d'années, j'ai eu le privilège de participer au Congrès National Annuel, fixé généralement courant mai, dans une ville différente en France, en Belgique (Liège) et en Suisse (Neuchâtel).
C'est lors d'une de ces Rencontres Nationales (je ne sais plus laquelle) que Luk Van Audenhaege de Bruxelles, Pierre Gueissaz de Lausanne et moi-même sommes devenus de véritables amis, avec des goûts communs pour les activités de loisirs, telles que la randonnée, le ski alpin, et les filets de perches au bord du Lac Leman !

A la cessation de nos activités respectives, pour une retraite bien méritée (ça fait déjà plusieurs années), nous nous sommes promis de garder le contact, par messagerie ou par téléphone, et de nous rencontrer de temps en temps, sur une journée ou plusieurs jours, si possible en montagne, dans le Haut Jura ou dans les Alpes, pour skier en hiver et randonner en été du coté de Villars-sur-Ollon, camp de base de Luk et de son épouse Monique.

De plus, j'ai eu le bonheur de retrouver Pierre Gueissaz à trois reprises (en 2017, 2018 et 2019) au Québec, où il vivait une partie de l'année, du côté d'Ottawa qu'il m'a fait découvrir à vélo, des moments inoubliables ! !
Je me trouvais moi-même à ce moment-là à Rimouski, ville du Bas Saint Laurent ou séjourne et travaille ma fille, depuis de nombreuses années.

Depuis le début de cette satanée pandémie qui nous frappe depuis mars 2020, nous n'avons pas pu nous revoir, compte tenu des règles sanitaires imposées par nos gouvernants. Mais dès que tout sera rentré dans l'ordre (il faut y croire), nous ne manquerons pas de lever notre verre à notre santé et à l'amitié qui nous lie depuis longtemps...
Prenons soin de nous et tout ira bien !

SNP
SYNDICAT NATIONAL DES PATINOIRES

www.syndicatdespatinoires.com

DISTRIBUTION
Site internet APAR&T (www.patinoires.ch) / Services des sports de BIENNE / DELEMONT / FRIBOURG / GENEVE / LA CHAUX DE FONDS / LAUSANNE / LOCARNO / LUGANO / MOUTIER / NEUCHATEL / NYON / SIERRE / SION / YVERDON / VEVEY / GSK Gesellaschaft Schweizerischer Kunsteisbahnen / IGBA (Geschäftsstelle OdA igba, Interessengemeinschaft für die Berufsausbildung, von Fachleuten in Bade- und Eissportanlagen) / ASSSRT Association Suisse des Services des Sport, section Romande et Tessin / Regio League / SNP Syndicat National des Patinoires Françaises / AQAIRS Association Québécoise des Arénas et des Installation Récréatives et Sportives / B.I.R.A. Belgian Ice Rink Association / Annonceurs / Divers.

IMPRESSUM
Juin 2021 / Tirage 120 exemplaires + diffusion sur site internet www.patinoires.ch.
Rédacteur en chef : Laurent Hirt
Rédacteur en chef-adjoint : Pierre Gueissaz,
Ont collaboré à cette édition : Luk Van Audenhaege / Pierre Corne / Dominique Both.
Adresse rédaction : Laurent Hirt / 17, chemin des Brisecou / 2073 Enges / laurent@lmconseil.ch / Publicité : idem adresse de la rédaction / Dates limites pour la parution des articles : avant le 30 mars / avant le 30 septembre / Toute reproduction, même partielle, est soumise à autorisation écrite de la rédaction.
Graphiste : Agence DEP/ART, Riaz.
Impression : Media F, Bulle.

Votre publi-reportage dans le Pati Info ?

*Les textes et photos des publireportages n'engagent que leurs auteurs et aucunement l'*APAR&T.

Votre publi-reportage dans le Pati Info ?

Chers partenaires et annonceurs, une place privilégiée vous est réservée au centre de notre revue, un publi-reportage pour vous présenter dans les détails, une nouveauté, vos changements, etc.

Voici les conditions :

- Situé au centre de notre revue
- Minimum 2 pages
- Maximum 4 pages

Tarif : CHF 500.- par page

N'hésitez pas à nous contacter pour en savoir plus.